

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 20 (1930)  
**Heft:** 5  
  
**Artikel:** Nun bist du fort  
**Autor:** Stickelberger, E.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-634681>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Berner Woche in Wort und Bild

Nr. 5  
XX. Jahrgang  
1930

Bern,  
1. Februar  
1930

Ein Blatt für heimatliche Art und Kunst. — Gedruckt und verlegt von Jules Werder, Buchdruckerei, in Bern.

## Nun bist du fort. \*)

Von Em. Stichelberger.

Nun bist du fort.

Und grau ist mir der Alltag worden. —  
Wo mir so hell das Sonnenlicht gestrahlt,  
In güldnem Glask die weite Welt bemalt,  
Da ziehen dunkle Schatten her von Norden,  
Und öd ist jeder Ort.

Nun bist du fort.

Und nimmst hinweg mit dir die Freude,  
Und liehest mich zurück, das Herz voll Weh,  
Voll tiefem Weh — und keinen, der's versteh'.  
Du gingst. Und alles starrt mich an von Leide  
Und weißt davon kein Wort.

\*) Aus Em. Stichelberger: Gedichte. Verlag Grethlein & Cie. Zürich. Der Basler Dichter, bekannt durch seine gediegenen historischen Erzählungen von C. F. Meyers Prägung, schenkt uns hier ein Bändchen Gedichte, die gleichermaßen durch ihre Geistigkeit wie durch ihre vollendete Form fesseln. Zur Hälfte sind es Motive aus dem Gegenwartsleben, zur Hälfte historische Reminiszenzen, denen des Dichters beschwingte Feder poetische Gestalt gibt.

## Klaudels Erbteil.

Von Meinrad Lienert.

Eben schlug die Schwarzwälderuhr Eise, und rasselnd fielen die Gewichtsteine ins Uhrgehäuse.

Das Kathrineli trocknete ihren mühselig zusammengeschriebenen Brief am Delllichtlein und gab wohl acht, daß sie dem Flämmchen nicht zu nahe kam. Eben wollte sie löschen, um ins Nebentüblein zu dem neuen Rindchen ins Bett zu schlüpfen, als auf der Hausflur Schritte gingen. Der beimagere Schulmeister stelte in die Stube. Den Hut mußte er auf dem Heimweg verloren haben; denn sein spärlicher grauer Haarwuchs war unbedeckt. Lustig zwinkerten seine weinseligen Auglein nach der trotz der mageren Kost immer üppiger werdenden Magd. So behutsam und sachte als möglich machte er sich auf das Mädchen zu und begann mit stammelnder Zunge allerlei dummes Zeug auf sie einzureden. Aber er schien es nicht beim bloßen Reden bewenden lassen zu wollen; mit unsicherer Hand fuhr er ihr über die Wangen. Sie zog sich hinter den Webstuhl zurück. Aber er gab die Offensive noch nicht auf und trottelte ihr mit tastenden Beinen nach. Sie machte sich wieder auf die andere Seite des Webstuhls; er in seinem Räuschein lustig kichernd hinter ihr drein. Die Birsch schien ihm hohes Vergnügen zu bereiten. Flink flüchtete das Kathrineli nun ins Nebentüblein und stieß den Kiegel.

Der Schulmeister aber stelte immer noch um den Webstuhl, lachte herzensfroh vor sich hin und schien ganz vergessen zu haben, warum er das Gestühl umtanze.

Endlich erwachte im großen Familienbett ein Büblein, gaffte mit großen Augen dem nächtlichen Solotanz zu und kicherte dann leise mit, bis der betrunkene Alte stolperte

und der Länge nach zu Boden fiel. Er fuchtelte noch etwas in der Luft herum, als wollte er nach jemandem greifen, fischerte in sich hinein, bewegte die Lippen noch einmal und schlief schnarchend ein.

Da legte sich auch das Büblein gegen die Wand; ein Weilchen noch knisterte ein Laubsack, dann ward es still in der Stube.

### V.

Den ganzen Sommer über hielt es das Kathrineli getreulich beim Schullehrer Josebantoni aus. Die Leute wunderten sich völlig, wie sie die Magd schalten und walten sahen, und auch der Schulmeister rühmte sie im Sterner, wenn der Brantwein seine Zunge löste.

„Ja, ja, das Kathrineli ist eine gute, die schafft für sieben.“

„Und ist für einen halben“, pflegte der Sternerwirt zu antworten.

Schon einige Male hätte sie Gelegenheit gehabt, in bessere Dienste einzutreten. Doch sie mochte die arme Familie mit der hilflosen Frau nicht verlassen. „Es ist ein gottgefälliges Werk“, hatte ihr der Herr Pfarrer gesagt. Sie blieb auch im Winter beim Schulmeister und war zufrieden, um so mehr als ihr der Klaudel hie und da einen Brief aus Amerika schrieb.

Am St. Nikolaustage kam der letzte Brief, worin der Bursche dem Mädchen berichtete, daß er nun bestimmt im Sinn habe, nach Neu-Weißkirchen zu seinem Vetter zu reisen. Von da ab kam kein Schreiben mehr an die Katharina Arwalder. Es wurde Weihnachten, Neujahr;